

Lexmark Z53

Color Jetprinter

Guida per l'utente per Windows 95 e Windows 98

Prima edizione (febbraio 2001)

Le informazioni incluse nel seguente paragrafo non si applicano a tutti quei Paesi in cui tali disposizioni non risultano conformi alle leggi locali: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNISCE IL PRESENTE MANUALE NEL SUO STATO DI FATTO SENZA GARANZIA DI NESSUN GENERE, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSA, MA NON LIMITATA, RELATIVA ALLA COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. In alcuni Paesi non è consentita la rinuncia di responsabilità esplicita o implicita in determinate transazioni, perciò la presente dichiarazione potrebbe anche non essere valida.

Il presente manuale potrebbe includere inesattezze di carattere tecnico o errori tipografici. Le modifiche alle informazioni ivi riportate vengono eseguite periodicamente e aggiornate nelle edizioni successive. I miglioramenti o le modifiche al prodotto o ai programmi descritti potranno essere eseguiti in qualsiasi momento.

I riferimenti a prodotti, programmi o servizi contenuti in questa pubblicazione non implicano che il produttore intenda renderli disponibili in tutti i paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento ad un prodotto, programma o servizio non è inteso a dichiarare o sottintendere che sia possibile utilizzare soltanto quel prodotto, programma o servizio. Ogni prodotto, programma o servizio funzionalmente equivalente che non violi diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato al suo posto. La valutazione e la verifica del funzionamento insieme ad altri prodotti, programmi o servizi, tranne quelli espressamente progettati dal produttore, sono di responsabilità dell'utente.

Lexmark, ColorFine e Lexmark con il simbolo di diamante sono marchi commerciali di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Color Jetprinter è un marchio di Lexmark International, Inc.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© Copyright Lexmark International, Inc. 2001 Tutti i diritti riservati.

DIRITTI LIMITATI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI D'AMERICA

Il software e la documentazione presenti vengono forniti con DIRITTI LIMITATI. L'uso, la duplicazione o la divulgazione da parte del Governo è soggetta ai limiti definiti nel sottoparagrafo (c)(1)(ii) della legge sui Diritti relativi ai dati tecnici e al software per computer, DFARS 252.227-7013 e nelle disposizioni FAR: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.



Sommario

Operazioni preliminari di stampa 1

Passo uno: Caricare la carta 2

Passo due: Impostare le Proprietà della stampante 5

Passo tre: Stampare il documento 8

Stampa avanzata 9

Stampa su entrambi i lati della carta 9

Stampa di volantini 12

Stampa di opuscoli 15

Stampa di poster 18

Gestione della stampante 21

Utilizzo del Programma di controllo 21

Installazione o sostituzione delle cartucce di stampa 22

Miglioramento della qualità di stampa 23

Risoluzione dei problemi 27

La stampante è lenta oppure non stampa 28

La carta non viene alimentata correttamente o si inceppa 30

Il documento viene stampato con errori o con qualità
insoddisfacente 31

Problemi con lucidi, foto, buste... 33

Spie lampeggianti e messaggi di errore 34

Appendice 35

Stampa in DOS 35

Energy star 35

Norme di sicurezza 36

Indice 37

1

Operazioni preliminari di stampa

Questo manuale descrive l'utilizzo della stampante con Windows 95 e Windows 98. Per informazioni sull'utilizzo della stampante con:

- Windows NT 4.0 o Windows 2000, selezionare il pulsante Guida per l'utente nel CD del software della stampante di Windows.
- Macintosh OS 8.6 o versioni successive, selezionare l'icona Guida per l'utente nella cartella Lexmark Z53 nella scrivania.

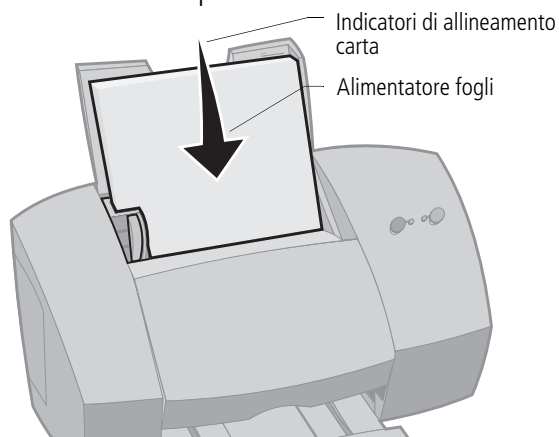
Per avviare la stampa è necessario:

- 1** Caricare la carta (vedere la sezione successiva).
- 2** Impostare le Proprietà della stampante (vedere pagina 5).
- 3** Stampare il documento (vedere pagina 8).

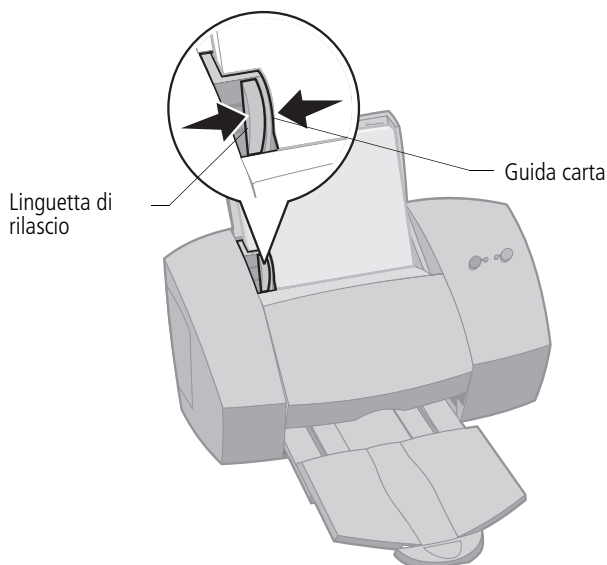
Passo uno: Caricare la carta

È possibile caricare, in base allo spessore, fino a 100 fogli di carta.

- 1 Allineare la carta al lato destro dell'alimentatore fogli automatico, con il lato di stampa rivolto verso l'alto.

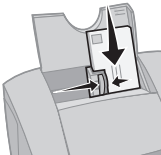
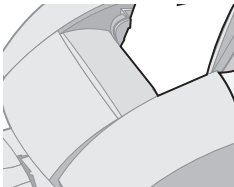


- 2 Premere contemporaneamente la linguetta di rilascio e la guida del supporto, quindi spostare quest'ultima fino al bordo della carta.



Caricamento carta speciale

Per caricare carta speciale, attenersi alle istruzioni seguenti:

Caricare fino a:	Verificare che:
10 buste	- Il lato di stampa sia rivolto verso l'alto. - Le buste siano caricate verticalmente e allineate al lato destro dell'alimentatore fogli, con la guida della carta appoggiata al bordo delle buste. - La posizione del francobollo si trovi nell'angolo superiore sinistro. 
10 cartoncini d'auguri, per indice, cartoline o cartoncini per foto	- Il lato di stampa sia rivolto verso l'alto. - I cartoncini siano caricati verticalmente e allineati al lato destro dell'alimentatore fogli, con la guida della carta appoggiata al bordo della carta.
25 fogli di carta fotografica	- Il lato di stampa sia rivolto verso l'alto. - La guida del supporto sia appoggiata al bordo della carta.
20 fogli di carta per striscioni	- la carta per striscioni venga posizionata dietro la stampante e la prima pagina non collegata sia inserita nell'alimentatore. - La guida del supporto sia appoggiata al bordo della carta.  Nota: Selezionare il formato carta Striscione o Striscione A4 in Proprietà della stampante.
10 lucidi	- Il lato ruvido del lucido sia rivolto verso l'alto (lato lucido verso il basso). - La guida della carta sia appoggiata al bordo dei lucidi.

Caricare fino a:	Verificare che:
fino a 100 fogli di carta di formato personalizzato	• Il lato di stampa sia rivolto verso l'alto e la guida sia appoggiata al lato del foglio. • Il formato della carta sia compreso tra le dimensioni seguenti: - Larghezza: tra 76 mm e 216 mm tra 3,0" e 8,5" - Lunghezza: tra 127 mm e 432 mm tra 5,0" e 17,0"
25 fogli di termotrasferibile	• I fogli di carta termotrasferibile vengano caricati in base alle istruzioni contenute sulla confezione. • La guida della carta sia allineata al lato dei fogli.

Passo due: Impostare le Proprietà della stampante

Il driver della stampante e un'applicazione software che permette di eseguire operazioni di stampa con ottimi risultati.

L'applicazione Proprietà della stampante comprende quattro schede: Fine processo, Carta, Documento/Qualità e Avanzate. Ciascuna scheda contiene le impostazioni relative alle operazioni della stampante e al software.

Apertura di Proprietà della stampante

È possibile aprire la finestra Proprietà della stampante da quasi tutte le applicazioni. Nell'applicazione, è possibile modificare le impostazioni della stampante SOLO per il documento corrente. Per aprire le Proprietà della stampante dall'applicazione:

- 1 Aprire il menu **File** dell'applicazione.
- 2 Selezionare **Imposta stampa** (o **stampante**).
- 3 Nella finestra di dialogo Impostazione stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà, Opzioni** o **Imposta**, in base all'applicazione.
- 4 Cambiare le impostazioni desiderate.

Se si apre Proprietà della stampante da Windows, le impostazioni vengono applicate a TUTTI i documenti, a meno che non vengano cambiate nell'applicazione. Per aprire Proprietà della stampante da Windows:

- 1 Nel menu Avvio (o Start), selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**.
- 2 Nella cartella Stampanti fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 3 Scegliere **Proprietà** dal menu laterale a barre.

Fare clic sulla scheda...

Carta per:

- Selezionare il formato della carta e l'orientamento
- Impostare il numero di copie da stampare
- Invertire l'ordine di stampa delle pagine del documento. Al termine del processo di stampa, la prima pagina si troverà, pertanto, in cima al gruppo di fogli nel vassoio di uscita
- Fascicolare il documento

Documento/Qualità per selezionare:

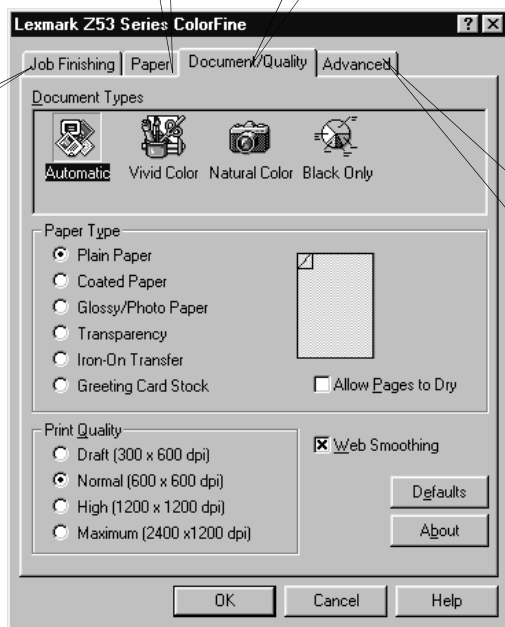
- Le impostazioni dei colori per il tipo di documento da stampare
- Il tipo di carta da utilizzare
- L'impostazione della qualità di stampa
- Rifinitura sul Web se si stampa da Internet
- Consenti asciugatura pagine
- Le impostazioni predefinite

Fine processo per stampare:

- Volantini
- Poster
- Opuscoli
- Fronte/retro

Avanzate per definire:

- Le impostazioni dei mezzitoni
- Le impostazioni della immagine



Scelta delle impostazioni della stampante per carta speciale

Una volta installato, il driver ha assegnate le impostazioni predefinite. Utilizzare le impostazioni predefinite per stampare la maggior parte dei documenti su carta normale. Per modificare le impostazioni per la stampa su carta speciale, utilizzare la tabella seguente:

Se si stampa su questa carta speciale:	Fare clic sulla scheda Proprietà della stampante:	Per eseguire le seguenti operazioni:
Buste	Carta	Nell'area Formato carta, scorrere per selezionare il formato di busta appropriato. Nota: Molte applicazioni ignorano le impostazioni per le buste definite in Proprietà della stampante.
Cartoncini d'auguri, o cartoline	Documento/Qualità	Nell'area Tipo carta, selezionare Cartoncino d'auguri.
	Carta	Selezionare il Formato carta appropriato.
Carta fotografica	Documento/Qualità	Nell'area Tipo carta, selezionare Carta glossy/foto. Nota: È possibile stampare foto di qualità con la combinazione predefinita delle cartucce nero e a colori della stampante. Tuttavia, per ottenere la migliore qualità di stampa, sostituire la cartuccia di inchiostro nero con una cartuccia foto. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 22.

Se si stampa su questa carta speciale:	Fare clic sulla scheda Proprietà della stampante:	Per eseguire le seguenti operazioni:
Carta per striscioni	Carta	Nell'elenco Formato carta, selezionare Striscione o Striscione A4.
Carta personalizzata	Carta	Nell'elenco Formato carta, selezionare Personalizzato. Inserire le dimensioni della carta personalizzata. Per ulteriori informazioni, vedere "Caricamento carta speciale" a pagina 3.
Carta termotrasferibile	Documento/Qualità	Nell'area Tipo carta, selezionare Trasferibili a caldo.
Lucidi	Documento/Qualità	Nell'area Tipo carta, selezionare Lucidi. Selezionare la qualità di stampa Normale (600 x 600 dpi), Alta (1200 x 1200 dpi) o Massima (2400 x 1200 dpi). Nota: Quando si stampano i lucidi, rimuoverli non appena fuoriescono dalla stampante e farli asciugare prima di raccoglierli con gli altri.

Passo tre: Stampare il documento

- 1 Nel menu **File** dell'applicazione, fare clic su **Stampa**.
- 2 Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su **OK** o su **Stampa** (in base all'applicazione).

È possibile utilizzare la stampante per stampare:

- su entrambi i lati della carta (vedere la sezione successiva)
- volantini (vedere pagina 12)
- opuscoli (vedere pagina 15)
- poster (vedere pagina 18)

Stampa su entrambi i lati della carta

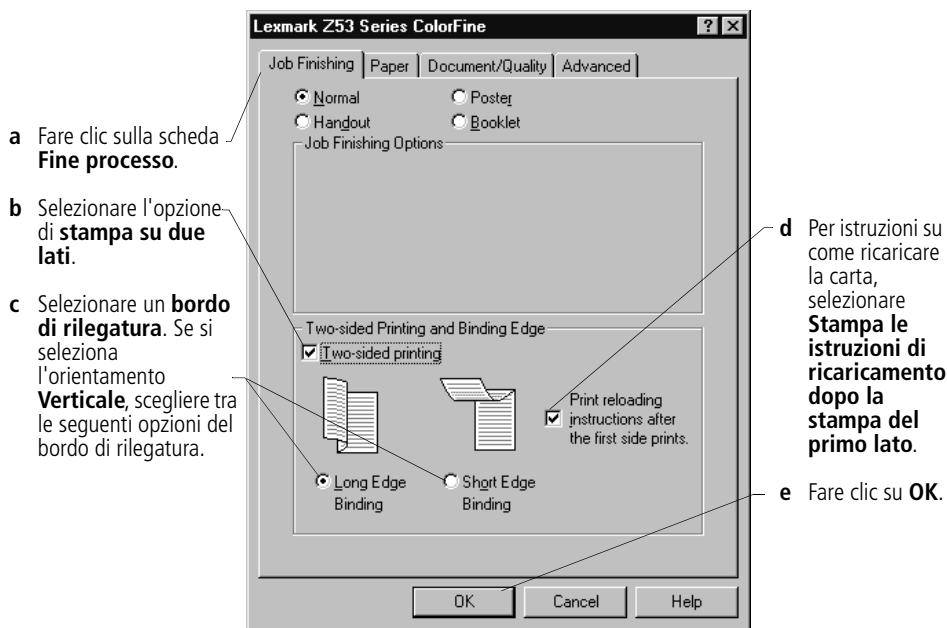
La stampante Lexmark consente di stampare su entrambi i lati del foglio. Oltre a risparmiare carta, questa funzione consente di stampare opuscoli o libretti.

Passo uno: Caricare la carta

Caricare al massimo 100 fogli di carta allineandoli al lato destro dell'alimentatore fogli automatico. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 2.

Passo due: Impostare le Proprietà della stampante in base al processo di stampa su due lati

- 1 Aprire Proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5.
- 2 Selezionare orientamento e dimensione della pagina:
 - a Fare clic sulla scheda **Carta**.
 - b Selezionare il **Formato carta** appropriato.
 - c Selezionare l'orientamento **Orizzontale** o **Verticale**.
- 3 Impostare le Proprietà della stampante per la stampa su due lati:



Nota. Se si seleziona l'orientamento **Orizzontale**, scegliere tra le seguenti opzioni del bordo di rilegatura:



Rilegatura sul
bordo lungo

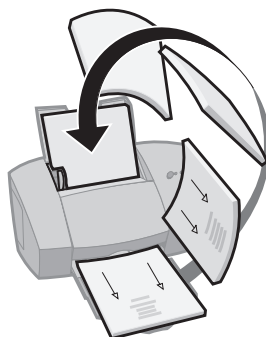


Rilegatura sul
bordo corto

Passo tre: Stampare il documento su due lati

- 1 Nel menu **File** dell'applicazione, selezionare **Stampa**. Vengono stampate prima le pagine dispari.
- 2 Al termine della stampa del primo lato del documento, il software della stampante richiede di ricaricare la carta.

- a Al termine della stampa, rimuovere tutti i fogli.
- b Capovolgere i fogli.
- c Inserire tutti i fogli e la pagina delle istruzioni con il lato stampato e le frecce rivolti verso il basso.



- 3 Fare clic su **OK**. Sull'altro lato vengono stampate le pagine pari.
- 4 Per ritornare alla stampa su un solo lato:
 - a In Proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Fine processo**.
 - b Verificare che l'opzione **Stampa su due lati non** sia selezionata.
 - c Fare clic su **OK**.

Stampa di volantini



Quattro
immagini di
pagina su un
solo foglio

Se si stampano volantini, è possibile risparmiare carta stampando immagini a di più pagine su un singolo foglio di carta.

Passo uno: Caricare la carta

Caricare al massimo 100 fogli di carta allineandoli al lato destro dell'alimentatore fogli automatico. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 2.

Passo due: Impostare le Proprietà della stampante per la stampa dei volantini

È possibile stampare i volantini su un solo lato del foglio o su entrambi.

- 1 Aprire Proprietà della stampante Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5.
- 2 Selezionare l'orientamento pagina per le immagini di pagina: L'orientamento selezionato nella scheda Carta riflette quello dell'immagine della pagina e **non** quello del foglio di carta su cui si esegue la stampa.
 - a Fare clic sulla scheda **Carta**.
 - b Nell'area **Orientamento**, selezionare **Orizzontale** o **Verticale**.
- 3 Nell'area **Formato carta**, selezionare un formato della carta.

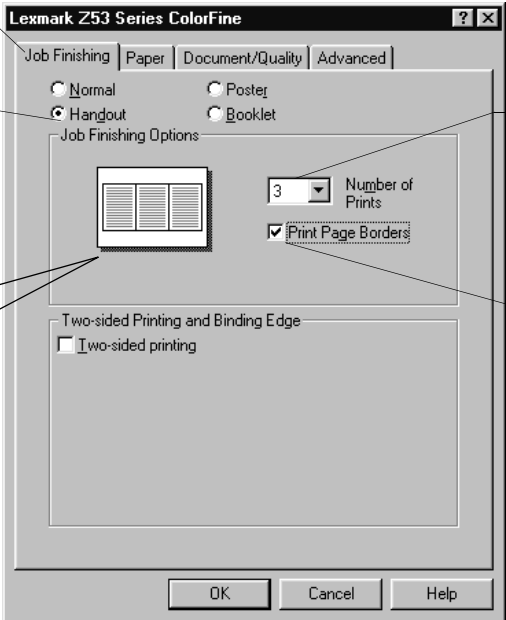
- 4 Impostare le Proprietà della stampante per la stampa dei volantini.

L'immagine sullo schermo varia in base alle selezioni e mostra l'aspetto della pagina stampata.

a Fare clic sulla scheda **Fine processo**.

b Selezionare **Volantino**.

L'immagine mostra tre immagini di pagina con orientamento **Verticale** e con **Bordi pagina**.



c Selezionare il **Numero di stampe** (immagini di pagina) da stampare su un foglio.

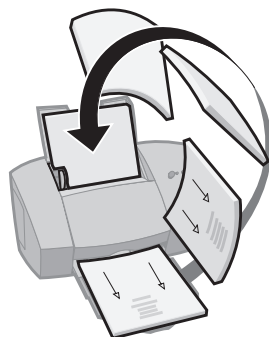
d Per stampare una rappresentazione dei bordi del foglio per ogni immagine di pagina, selezionare **Stampa bordi pagina**.

- 5 Per stampare il volantino su un solo lato della carta, fare clic su **OK**. Fare clic per stampare i volantini su entrambi i lati del foglio.

- a** Selezionare l'opzione di **stampa su due lati**.
- b** Per istruzioni su come ricaricare la carta, selezionare **Stampa le istruzioni di ricaricamento dopo la stampa del primo lato**.
- c** Fare clic su **Rilegatura sul bordo lungo** o **Rilegatura sul bordo corto**.
- d** Fare clic su **OK**.

Passo tre: Stampare i volantini

- 1 Nel menu **File** dell'applicazione, selezionare **Stampa**.
- 2 Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su **OK** o su **Stampa** (in base all'applicazione).
 - Se i volantini sono stati formattati per la stampa su un solo lato della pagina, andare al passo 5.
 - Se i volantini sono stati formattati per la stampa su due lati, procedere con la stampa del secondo lato.
- 3 Al termine della stampa del primo lato dei volantini, il software della stampante richiede di ricaricare la carta.
 - a Al termine della stampa, rimuovere tutti i fogli.
 - b Capovolgere i fogli.
 - c Inserire la carta e la pagina delle istruzioni con il lato stampato e le frecce rivolti verso il basso.



- 4 Fare clic su **OK**. Sull'altro lato vengono stampate le pagine pari.
- 5 Per tornare alla stampa normale:
 - a Nella scheda **Fine processo**, selezionare **Normale**.
 - b Fare clic su **OK**.

Stampa di opuscoli



È possibile stampare e rilegare il documento per creare un opuscolo.

Passo uno: Caricare la carta

Caricare al massimo 100 fogli di carta allineandoli al lato destro dell'alimentatore fogli automatico. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 2.

Passo due: Impostare le Proprietà della stampante

- 1 Selezionare il formato della carta prescelto nell'applicazione software.
Per la stampa degli opuscoli, è possibile selezionare tra i seguenti formati della carta:
 - Statement
 - Letter
 - A4
 - A5
- 2 Aprire Proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5.
- 3 Fare clic sulla scheda **Fine processo**.
- 4 Selezionare **Opuscolo**.
- 5 Per istruzioni su come ricaricare la carta, fare clic su **Stampa le istruzioni di ricarica dopo la stampa del primo lato**.
- 6 Selezionare il numero di **Fogli per il set**.

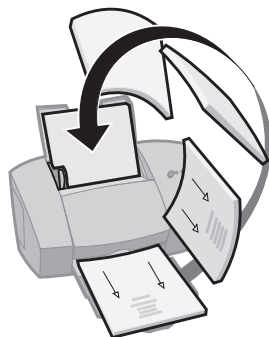
Note: Un set corrisponde a un determinato numero di fogli di carta rilegati insieme. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 17.

Se si stampa carta di grammatura elevata, selezionare un numero basso di Fogli per il set, in modo da facilitare la rilegatura.

- 7 Fare clic su **OK**.

Passo tre: Stampare l'opuscolo

- 1 Nel menu **File** dell'applicazione, selezionare **Stampa**.
- 2 Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su **OK** o su **Stampa** (in base all'applicazione).
- 3 Al termine della stampa del primo lato dell'opuscolo, il software della stampante richiede di ricaricare la carta.
 - a Al termine della stampa, rimuovere tutti i fogli.
 - b Capovolgere i fogli.
 - c Inserire la carta e la pagina delle istruzioni con il lato stampato e le frecce rivolti verso il basso.



- 4 Fare clic su **OK**. Sull'altro lato vengono stampate le pagine pari.
- 5 Per tornare alla stampa normale:
 - a Nella scheda **Fine processo**, selezionare **Normale**.
 - b Fare clic su **OK**.
- 6 Assemblare l'opuscolo. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 17.



Cinque set
sovrapposti
formano
l'opuscolo.



Creazione dell'opuscolo

Dopo aver stampato il documento, sovrapporre i set e rilegare l'opuscolo.

- 1 Prendere il primo set dal vassoio d'uscita della carta, piegarlo in due e metterlo da parte.
- 2 Prendere il set successivo, piegarlo in due, sovrapporlo al primo set.
- 3 Sovrapporre gli altri set per completare l'opuscolo.
- 4 Rilegare i set per completare l'opuscolo.

Stampa di poster



Pagina singola ingrandita alle dimensioni di poster a nove pagine.

È possibile utilizzare il software della stampante per aumentare le dimensioni della stampa. Ad esempio, è possibile ingrandire una fotografia alle dimensioni di un poster.

Nota: L'opzione di riproduzione dei poster consente di stampare una pagina come poster a 4, 9 o 16 pagine.

Passo uno: Caricare la carta

Caricare al massimo 100 fogli di carta allineandoli al lato destro dell'alimentatore fogli automatico. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 2.

Nota: Per ottenere la migliore qualità di stampa, utilizzare carta di elevata grammatura.

Passo due: Impostare le Proprietà della stampante per la stampa del poster

- 1 Aprire Proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5.
- 2 Fare clic sulla scheda **Fine processo**.
- 3 Selezionare **Poster**.
- 4 Selezionare le dimensioni del poster.

Il numero selezionato rappresenta il numero di pagine che compongono l'altezza e la larghezza del poster. Per esempio, la selezione 4 x 4, indica che il poster è composto da quattro pagine per l'altezza e quattro pagine per la larghezza.

- 5 Selezionare **Mostra indicatori di taglio** per stampare indicatori che facilitino l'individuazione delle aree non stampate da ritagliare dai bordi della carta.
- 6 Fare clic su **OK**.



Gli indicatori di taglio facilitano il ritaglio delle pagine del poster.

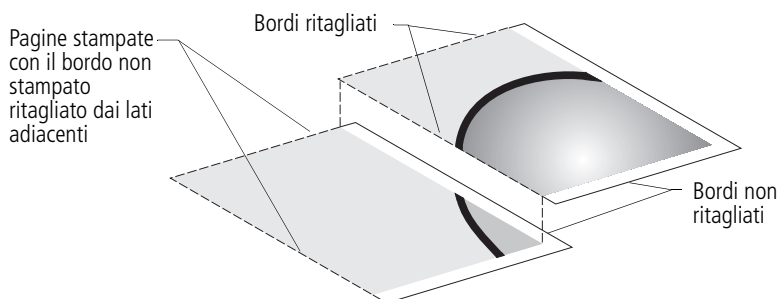
Passo tre: Stampare e comporre il poster

- 1 Nel menu **File** dell'applicazione, selezionare **Stampa**.
- 2 Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su **OK** o su **Stampa** (in base all'applicazione).

Nota: Per ristampare pagine specifiche del poster, passare alla sezione successiva.

- 3 Su ogni pagina stampata, ritagliare i bordi non stampati dai due lati adiacenti.

Ad esempio, ritagliare il bordo non stampato dai lati superiore e sinistro di ogni pagina.

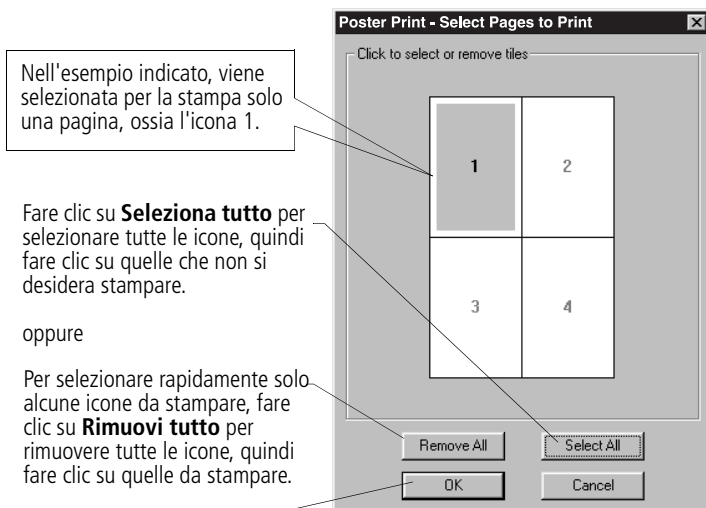


- 4 Disporre le pagine in modo da sovrapporre il bordo ritagliato a quello non ritagliato (bordo non stampato).
- 5 Incollare la parte posteriore delle pagine.
- 6 Per completare il poster, ritagliare eventuali bordi non stampati.

Selezione di pagine specifiche da stampare

È possibile ristampare pagine specifiche del poster per evitare di ristamparle tutte. Per selezionare le pagine specifiche da stampare:

- 1 Nella scheda **Fine processo**, fare clic su **Seleziona pagine da stampare**.
- 2 Nella finestra Seleziona pagine da stampare:



- 3 Stampare le pagine del poster.
- 4 Comporre il poster. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 19.
- 5 Per tornare alla stampa normale:
 - a Nella scheda **Fine processo**, selezionare **Normale**.
 - b Fare clic su **OK**.

Utilizzo del Programma di controllo

Il Programma di controllo consente di controllare la stampante e installare o sostituire le cartucce di stampa. Per aprire il Programma di controllo dal menu **Avvio (o Start)**, fare clic su:

- 1 Programmi.
- 2 Serie Lexmark Z53.
- 3 Programma di controllo Lexmark Z53.

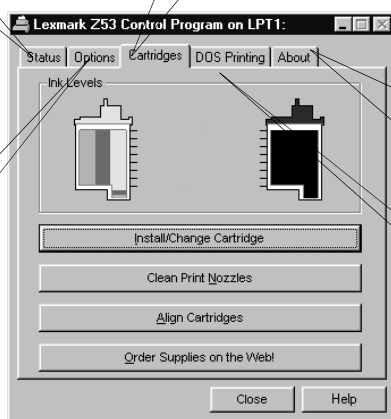
Fare clic sulla scheda...

Stato per:

- Controllare lo stato del processo di stampa
- Annullare il processo di stampa
- Stampare una pagina di prova
- Visualizzare i livelli d'inchiostro

Cartucce per:

- Installare o sostituire le cartucce di stampa
- Allineare le cartucce di stampa per ottenere la migliore qualità
- Pulire gli ugelli di stampa
- Visualizzare i codici e ordinare i materiali di consumo direttamente dal sito Web di Lexmark



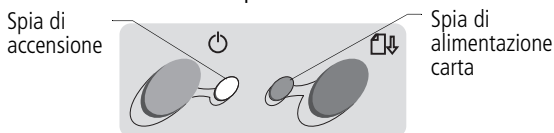
Opzioni per attivare o disattivare le diverse funzioni del software della stampante, come gli effetti sonori o la modalità buffer.

Informazioni su per visualizzare la versione del software della stampante e le informazioni sul copyright

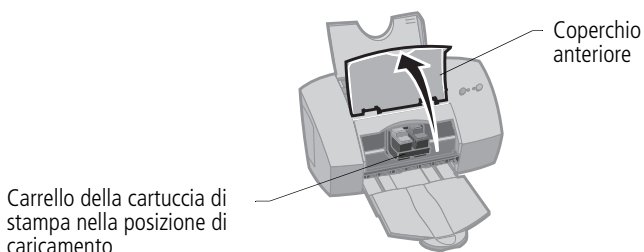
Stampa in DOS per modificare le impostazioni per la stampa in DOS

Installazione o sostituzione delle cartucce di stampa

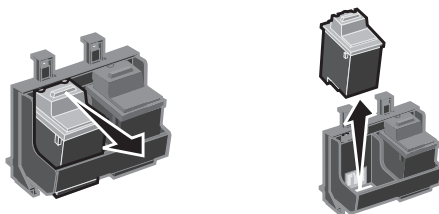
- 1 Accertarsi che la spia di accensione sia accesa.



- 2 Sollevare il coperchio anteriore. Se la stampante non è accesa, il carrello della cartuccia di stampa si sposta nella posizione di caricamento.



- 3 Rimuovere la vecchia cartuccia di stampa. Conservare o gettare la cartuccia di stampa rimossa.



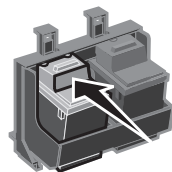
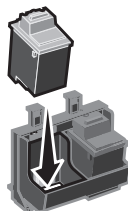
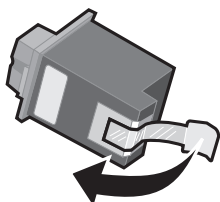
- 4 Installare la cartuccia di sostituzione nella stampante:

Se si installa una nuova cartuccia, rimuovere **solo** l'adesivo e il nastro trasparente dalla parte inferiore della cartuccia di stampa.

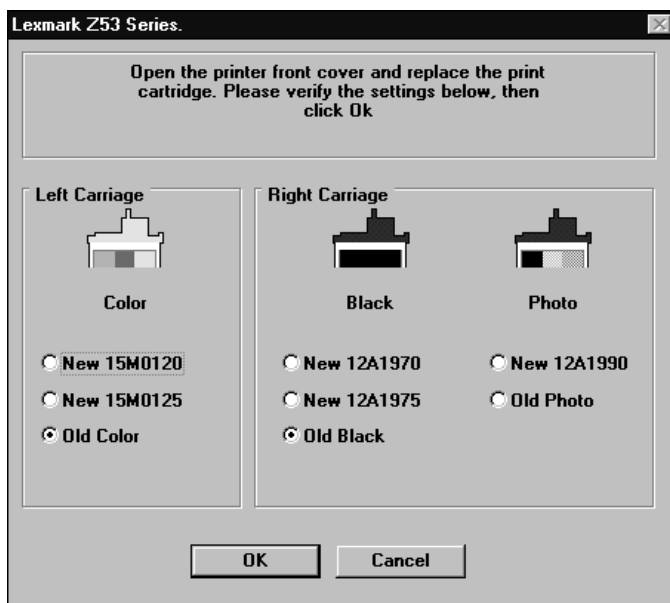
Inserire la cartuccia di stampa di sostituzione nel carrello della cartuccia di stampa.

Spingere indietro sulla cartuccia fino a quando non si **blocca** nella posizione corretta.

Avvertenza: NON toccare l'area di contatto in rame sulla cartuccia di stampa!



- 5 Nella scheda Cartucce del Programma di controllo, selezionare **Installa/Cambia cartuccia**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 21.
Selezionare il tipo di cartuccia installata e fare clic su **OK**.

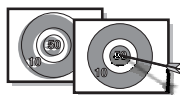


- 6 Se è stata installata una nuova cartuccia, viene visualizzata la finestra di dialogo Allineamento. Seguire le istruzioni di questa finestra per terminare l'installazione della cartuccia. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 24.

Miglioramento della qualità di stampa

Se la qualità di stampa non è soddisfacente, è opportuno eseguire l'allineamento della cartuccia. Se la qualità risulta ancora non ottimale dopo l'allineamento, pulire gli ugelli di stampa.

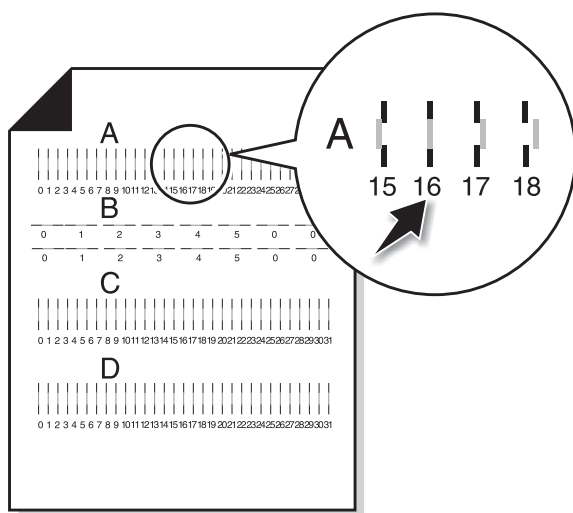
Allineamento delle cartucce di stampa



- 1 Caricare carta normale nella stampante.
- 2 Nella scheda **Cartucce** del Programma di controllo, selezionare **Allinea cartucce**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 21.

La stampante stampa una pagina di allineamento di prova e viene visualizzata la finestra di dialogo Allinea cartucce.

La pagina di prova stampata presenta diversi modelli di allineamento, in base alla combinazione di cartucce installate. Ciascun modello è numerato. La pagina di prova è simile a quella illustrata di seguito:

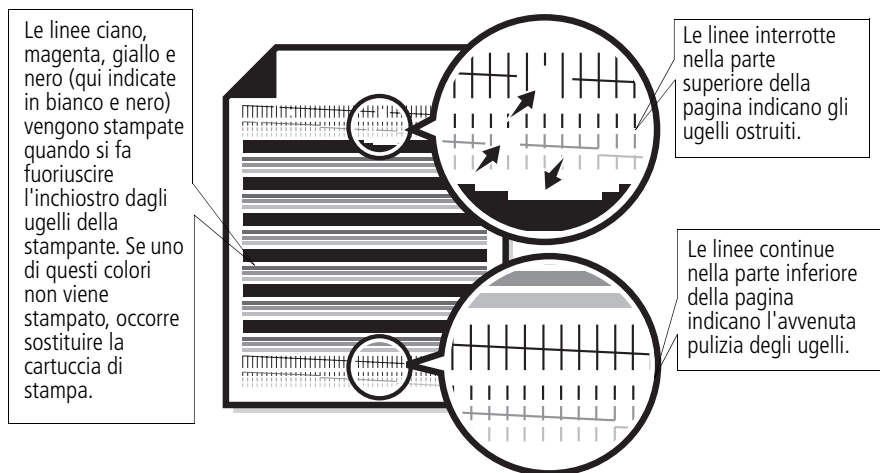


- 3 In ciascun gruppo di allineamento sulla pagina di prova, individuare il numero del motivo di allineamento che più si avvicina a una linea retta.
Ad esempio, nel gruppo **A**, la freccia indica il modello più simile a una linea retta.
- 4 Nella finestra di dialogo Allinea cartucce, immettere i numeri dei modelli della pagina di prova stampata che più si avvicinano a una linea retta.
- 5 Dopo aver immesso un numero per tutti i motivi, fare clic su **OK**.

Pulizia degli ugelli di stampa

- 1 Caricare carta normale nella stampante.
- 2 Nella scheda **Cartucce** del Programma di controllo, selezionare **Pulisci ugelli di stampa**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 21.

La stampante preleva un foglio di carta e stampa un motivo della prova degli ugelli, simile a quello illustrato di seguito:



- 3 Confrontare la linea diagonale stampata sopra la barra stampata con la linea diagonale stampata a fondo pagina. Controllare se sono presenti interruzioni nelle linee diagonali. Una linea interrotta indica che gli ugelli sono ostruiti.
Se la linea inferiore presenta ancora interruzioni, eseguire la prova due o più volte.
 - Se la qualità di stampa è soddisfacente dopo che la prova è stata eseguita tre volte, gli ugelli di stampa sono puliti e non è necessario completare i punti restanti. Non è necessario completare la procedura restante.
 - Se la qualità di stampa di entrambe le linee non risulta soddisfacente dopo aver eseguito la prova tre volte, passare al punto 4.
- 4 Rimuovere e reinstallare le cartucce di stampa.

- 5 Ripetere la prova degli ugelli.
- 6 Se le linee risultano ancora interrotte, strofinare gli ugelli della cartuccia di stampa. Per informazioni, vedere la sezione seguente.

Strofinamento degli ugelli di stampa

Se la qualità di stampa non è migliorata dopo la pulizia degli ugelli di stampa (vedere pagina 25), potrebbe essere presente inchiostro secco negli ugelli della cartuccia. Per informazioni sullo strofinamento degli ugelli di stampa, vedere la sezione Risoluzione dei problemi: qualità di stampa della Guida del driver della stampante.

Come conservare le cartucce di stampa

Affinché le cartucce di stampa abbiano una lunga durata e per ottenere le migliori prestazioni dalla stampante:

- Conservare la nuova cartuccia di stampa nella confezione originale fino al momento dell'installazione.
- Non rimuovere una cartuccia di stampa dalla stampante a meno che non debba essere sostituita, pulita o conservata in un contenitore stagno. La cartuccia di stampa non stampa correttamente se viene rimossa dalla stampante e rimane esposta alla luce per un lungo periodo di tempo.
- Se l'inchiostro di una cartuccia di stampa termina, lasciare la cartuccia vuota nella stampante fino a quando non si è pronti per sostituirla. La stampa con uno dei supporti della cartuccia di stampa vuoto può causare problemi di stampa.

La garanzia di Lexmark non copre le riparazioni richieste in seguito a errori o danni provocati dalle cartucce di stampa ricaricate. Lexmark consiglia di non utilizzare le cartucce ricaricate, in quanto possono influire sulla qualità di stampa e danneggiare la stampante. Per ottenere i migliori risultati, utilizzare i materiali di consumo Lexmark.

La stampante è lenta o non stampa (vedere pagina 28).

La carta non viene alimentata correttamente o si inceppa (vedere pagina 30).

Il documento viene stampato con errori o con qualità insoddisfacente (vedere pagina 31).

Problemi con lucidi, foto, buste... (vedere pagina 33).

Messaggi di errore e spie lampeggianti (vedere pagina 34).

Questa sezione elenca i problemi della stampante e le possibili soluzioni. Nell'elenco dei problemi di stampa sulla sinistra, selezionare la categoria che descrive il problema riscontrato. Nella categoria, cercare le possibili soluzioni.

Se si verifica un problema della stampante, verificare che:

- L'alimentatore sia collegato alla stampante e a una presa elettrica con messa a terra.
- La stampante sia accesa.
- Se si utilizza un cavo parallelo, verificare che sia compatibile IEEE 1284 e che supporti la stampa bidirezionale.
- NON sia stata disattivata la comunicazione bidirezionale nel software della stampante.
 - 1 Nel **Programma di controllo** della stampante, fare clic sulla scheda **Opzioni**.
 - 2 Verificare che l'opzione **Disattiva comunicazioni stampante-PC non** sia selezionata.

La stampante è lenta oppure non stampa



Se la stampante non stampa, potrebbe essersi verificato un problema di comunicazione tra stampante e computer.

Gli eventi che seguono indicano problemi di comunicazione bidirezionale:

- Un messaggio sullo schermo indica che la stampante non è in grado di effettuare una comunicazione bidirezionale con il computer.
- Gli indicatori di livello inchiostro della cartuccia di stampa sulle schede Stato o Cartucce nel Programma di controllo della stampante risultano ombreggiati.
- Sullo schermo non vengono visualizzati i messaggi di errore (come Carta esaurita) e le informazioni sul progresso del processo di stampa.

Prima di procedere, verificare che:

- Il cavo parallelo, o USB, sia correttamente collegato alla stampante e al computer.
- La stampante sia collegata e accesa.
- La porta della stampante sia impostata sulla porta LPTn per il cavo parallelo e sulla porta USB per il cavo USB.

In presenza di un eventuale commutatore o altro dispositivo (ad esempio, scanner o fax) collegato alla porta parallela del computer, verificare che sia supportata la comunicazione bidirezionale. Potrebbe essere necessario scollegare la stampante dal commutatore o da altro dispositivo e collegarla direttamente al computer.

La stampante emette una pagina vuota dopo l'indicazione apparente di stampa

Verificare:

- Di aver rimosso l'adesivo e il nastro trasparente dalla parte posteriore delle cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 22.
- Di aver selezionato il driver per stampante Lexmark come stampante predefinita.



La stampante è collegata ma non stampa, oppure si riceve un messaggio di stampante non in linea

Verificare che:

- La stampante sia accesa e la carta sia caricata correttamente.
- Il cavo parallelo, o USB, sia inserito completamente nella stampante.
- La stampante non sia in pausa. Per controllare lo stato della stampante:
 - 1 Nella cartella Stampanti, fare doppio clic sull'**icona Lexmark Z53**.
 - 2 Fare clic sul menu **Stampante** e verificare che l'opzione **Pausa stampa** non sia selezionata.

Stampare una pagina di prova. Se la pagina viene stampata, la stampante funziona correttamente. Controllare l'applicazione.

La pagina di prova non viene stampata

Verificare che:

- Le cartucce di stampa siano installate correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 22.
- Il cavo sia integro e non danneggiato. Se si utilizza un cavo parallelo, verificare che sia compatibile IEEE 1284 e che supporti la stampa bidirezionale.

La stampante è lenta

Se si stampano foto o documenti contenenti immagini, la stampa può richiedere un tempo maggiore rispetto al testo normale.

- Chiudere le eventuali applicazioni aperte.
- Diminuire le impostazioni per la Qualità di stampa.
- Acquistare altra memoria, o aumentare quella virtuale del computer.

La carta non viene alimentata correttamente o si inceppa



La carta si inceppa o oppure la stampante viene alimentata con più fogli contemporaneamente

Verificare di:

- Utilizzare carta specifica per stampanti a getto d'inchiostro.
- Non forzare la carta nella stampante quando viene caricata. Allineare il lato superiore dei fogli con le guide di allineamento sul supporto carta.
- Non caricare troppa carta nell'alimentatore fogli automatico. In base allo spessore della carta, l'alimentatore può contenere fino a 100 fogli.
- Allineare la guida sinistra della carta al lato dei fogli e di non incurvare la carta nell'alimentatore.
- Avere la stampante posizionata su una superficie piana e livellata.

La stampante non stampa le buste o la carta speciale

Se viene alimentata correttamente la carta normale, accertarsi di:

- Caricare le buste correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere "Caricamento carta speciale" a pagina 3.
- Utilizzare un formato della busta supportato dalla stampante e di selezionarlo in Proprietà della stampante.
- Poter effettivamente stampare le buste dall'applicazione. Controllare nella documentazione dell'applicazione.

Si è verificato un inceppamento della carta

Rimuovere la carta dall'alimentatore fogli automatico. Se il foglio si trova all'interno della stampante e non è possibile estrarlo:

- 1 Premere il pulsante di accensione per spegnere la stampante.

- 2 Tirare la carta per estrarla. Se non si riesce a raggiungere la carta in quanto è all'interno della stampante, sollevare il coperchio anteriore ed estrarre la carta.
- 3 Chiudere il coperchio anteriore.
- 4 Premere il pulsante di accensione per accendere la stampante.
- 5 Inviare nuovamente il documento in stampa.

Il documento viene stampato con errori o con qualità insoddisfacente



Le linee rette verticali non sono uniformi

Per migliorare la qualità di stampa delle linee verticali rette in tabelle, bordi e diagrammi:

- Selezionare una Qualità di stampa più elevata.
- Provare l'allineamento delle cartucce. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 24.
- Pulire gli ugelli di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 25.

I caratteri sono inattesi o mancanti

- Verificare di aver impostato il driver della stampante Lexmark come stampante predefinita.
- La stampante potrebbe avere problemi nelle comunicazioni bidirezionali. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 28.

Le pagine stampate presentano fasce alterne di stampa chiara e scura (stampa intermittente)

- Verificare che l'opzione Abilita modalità buffer sia selezionata nella scheda Opzioni del Programma di controllo.
- Selezionare la qualità di stampa Alta (1200 x 1200 dpi) o Massima (2400 x 1200 dpi) nella scheda Documento/Qualità in Proprietà della stampante.
- Potrebbero essersi verificati problemi nelle comunicazioni bidirezionali della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 28.



La stampa è troppo scura o confusa.

Verificare che:

- L'inchiostro sia asciugato prima di toccare il foglio.
- L'impostazione Tipo carta in Proprietà della stampante corrisponda al tipo di carta caricata nella stampante.
- La carta sia dritta e senza pieghe.
- L'impostazione della Qualità di stampa sia appropriata al tipo di carta. Se si stampa su carta normale, selezionare Bozza (300 x 600 dpi).
- Potrebbe essere necessario pulire gli ugelli di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 25.

La qualità di stampa è insufficiente sul bordo sinistro, destro, superiore o inferiore della pagina

Analogamente ad altre stampanti, non è possibile stampare all'estremità dei bordi sinistro, destro, superiore o inferiore della pagina. Utilizzare queste impostazioni minime:

- Margini sinistro e destro:
6,35 mm (0,25") per tutti i formati di carta, eccetto A4.
Per il formato carta A4, 3,37 mm (0,133") per ogni bordo.
- Margini superiore e inferiore:
Superiore: 1,7 mm (0,067").
Inferiore: 12,7 mm (0,5").

I colori della stampa sono diversi da quelli sul video

- Una cartuccia di inchiostro potrebbe essere esaurita. Controllare l'immagine del livello di inchiostro nella scheda Cartucce del Programma di controllo della stampante.
- Nella scheda Documento/Qualità in Proprietà stampante, selezionare Colore naturale come Tipo di documento.

- Utilizzare carta di marca differente. Ogni marca di carta assorbe l'inchiostro in modo diverso e viene stampata con leggere variazioni di colore.
- Rimuovere eventuali dispositivi supplementari, ad esempio lo scanner, e collegare la stampante alla porta parallela.

I colori della stampa sono sbiaditi

- La cartuccia di inchiostro potrebbe essere esaurita. Controllare l'immagine del livello di inchiostro nella scheda Cartucce del Programma di controllo della stampante.
- Pulire gli ugelli di stampa Per ulteriori informazioni, vedere pagina 25.
- Se i colori risultano ancora sbiaditi, strofinare gli ugelli della cartuccia di stampa e i contatti. Per informazioni, consultare la sezione Risoluzione dei problemi: qualità di stampa della Guida del driver della stampante.

Problemi con lucidi, foto, buste...



La carta fotografica glossy o i lucidi si incollano tra loro

- Rimuovere le foto o i lucidi dal vassoio non appena fuoriescono dalla stampante.
- Lasciare asciugare completamente foto e lucidi prima di sovrapporli.
- Utilizzare carta per lucidi o foto adatta a stampanti a getto d'inchiostro.

I lucidi o le foto contengono linee bianche

- In Proprietà della stampante, selezionare Alta (1200 x 1200 dpi) o Massima (2400 x 1200 dpi).
- Potrebbe essere necessario pulire gli ugelli di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 25.

La stampante non stampa le buste o la carta speciale

Per ulteriori informazioni, vedere "La stampante non stampa le buste o la carta speciale" a pagina 30.

Spie lampeggianti e messaggi di errore



Spia di accensione
Spia di alimentazione carta

Messaggio di inceppamento carta

Per ulteriori informazioni, vedere "Si è verificato un inceppamento della carta" a pagina 30.

Fine inchiostro, messaggio

L'inchiostro della cartuccia di stampa sta per finire. Acquistare una nuova cartuccia di stampa.

La spia di accensione è accesa mentre la spia di alimentazione carta lampeggia

- Se la stampante ha esaurito la carta:
 - 1 Caricare la carta.
 - 2 Premere il pulsante Alimentazione carta.
- Se si verifica un inceppamento della carta, vedere pagina 30 per informazioni.

La spia di accensione lampeggia due volte

Se la cartuccia di stampa è bloccata: Controllare eventuali messaggi di errore sullo schermo.

- 1 Spegnerne la stampante.
- 2 Attendere qualche secondo, quindi riaccendere la stampante.



Appendice

Questa sezione contiene informazioni su:

- Stampa in DOS
- Informazioni sulla sicurezza
- Norme di sicurezza

Stampa in DOS

Per aprire la Guida in linea della stampante per ottenere informazioni sulla stampa in DOS:

- 1 Aprire Proprietà della stampante (per informazioni, vedere pagina 5) o il Programma di controllo (per informazioni, vedere pagina 21).
- 2 Fare clic sul pulsante ? nell'angolo inferiore destro della schermata del software.
- 3 Nella parte superiore della schermata della Guida, fare clic su **Sommario**.
- 4 Scorrere verso il basso fino alla voce Come fare per... .
- 5 Nell'argomento Come fare per..., fare clic su **Stampare da applicazioni Windows e DOS**.

Conformità alle direttive della Comunità Europea (EC)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione dettati dalle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC del Consiglio della Comunità Europea riguardanti l'approssimazione e l'armonizzazione delle leggi degli Stati membri relative alla compatibilità e sicurezza elettromagnetica delle apparecchiature elettroniche progettate per essere utilizzate entro determinati limiti di tensione.

La dichiarazione di conformità e i requisiti dettati dalla direttiva sono stati firmati dal Direttore della produzione e del Servizio assistenza tecnica presso la Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Questo prodotto è conforme ai limiti di Classe B EN 55022 e alle norme di sicurezza EN 609500.

Energy star



Il programma EPA ENERGY STAR è un'iniziativa comune avviata dai costruttori di computer con lo scopo di promuovere l'introduzione di prodotti a basso consumo energetico al fine di ridurre l'inquinamento atmosferico causato dalla produzione di energia elettrica.

Le aziende che partecipano a questo programma introducono sul mercato personal computer, stampanti, monitor o fax che si spengono automaticamente quando non vengono utilizzati. Tale funzione riduce la quantità di energia utilizzata fino al 50%. Lexmark partecipa orgogliosamente a questo programma.

In qualità di partecipante al programma Energy Star, Lexmark International, Inc. dichiara che il presente prodotto soddisfa i requisiti Energy Star relativi al consumo energetico.

Cavo di alimentazione

In caso di guasto dell'alimentatore, sostituirlo con materiale di ricambio Lexmark o altro alimentatore UL LISTED Direct Plug-In Power Unit contrassegnato "Class 2" con tensione 30 Vcc da 500mA a 830mA.

Norme di sicurezza

- Se il prodotto NON è contrassegnato con questo simbolo  DEVE essere collegato ugualmente a una presa elettrica con messa a terra.
- Il cavo di alimentazione deve essere collegato ad una presa elettrica posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.
- Per la manutenzione o le riparazioni, escluse quelle descritte nelle istruzioni operative, consultare il personale di assistenza autorizzato.
- Il prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'utilizzo con componenti Lexmark specifici. Le caratteristiche di sicurezza di alcune parti non sempre sono di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di altri produttori.



Indice

A

- alimentatore
 - di fogli automatico 2
 - sostituzione in caso di guasto 36
- allineamento
 - cartucce di stampa 24

B

- bordo
 - corto, rilegatura 10
 - lungo, rilegatura 10
- buste
 - caricamento 3
 - consigli per impostare 7

C

- caratteri
 - inattesi o mancanti 31
- caricamento
 - carta 2
 - carta speciale 3
 - formato carta personalizzato 4
- carta fotografica
 - consigli per impostare 7
 - problemi 33
- carta per striscioni
 - caricamento 3
 - consigli per impostare 8

- carta speciale
 - buste 3
 - caricamento 2
- carta fotografica 3
- carta per striscioni 3
- formato carta personalizzato 4
- lucidi 3
- schede 3
- termotrasferibile 4
- carta termotrasferibile
 - caricamento 4
- carta, caricamento 2
- cartoline
 - caricamento 3
 - consigli per impostare 7
- cartoncini d'auguri
 - caricamento 3
 - consigli per impostare 7
- cartoncini per indice
 - caricamento 3
 - consigli per impostare 7
- cartucce di stampa
 - allineamento 24
 - codici 21
 - conservazione 26
 - installazione 22
 - pulizia 25
 - rimozione 22
 - sostituzione 22
 - strofinamento
 - ugelli 26

- cavo parallelo
 - problemi di connessione 27
 - specifiche 27
- codici
 - cartucce di stampa 21
- comunicazione bi-direzionale
 - disattivazione 27
 - indicatori, problemi 28
- Conformità alle direttive della Comunità Europea 35
- conservazione
 - cartucce di stampa 26
- consigli per impostare
 - buste 7
 - carta fotografica 7
 - carta per striscioni 8
 - formato carta personalizzato 8
 - lucidi 8
 - normale 7
 - poster 18
 - schede 7
 - stampa su entrambi i lati 10
 - trasferibili a caldo 8
- contatti
 - ugelli di stampa 26

E

- energy star 35

F

fasce 31
Fine inchiostro
 messaggio 34
fogli
 caricamento 3
 consigli per impostare 8
Fogli per il set
 selezione 15
formato carta
 personalizzato
 impostare 8
fronte e retro
 opzione di stampa 9

G

guida carta
 individuazione 2
 uso 2

I

impostazioni immagine
 regolazione 6
impostazioni predefinite 7
indicatori di taglio
 selezione 18
Informazioni sulla
 sicurezza
 Conformità alle
 direttive della
 Comunità
 Europea 35
 energy star 35
 norme di
 sicurezza 36
installazione
 cartucce di stampa 22
Internet, stampa
 Rifinitura sul Web 6
inversione
 ordine di stampa 6

istruzioni di ricarica
 stampa su due lati 10

L

linguetta di rilascio
 individuazione 2
 uso 2
lucidi
 caricamento 3
 consigli per impostare 8
 problemi 33

M

margini
 impostazioni minime 32
materiali di consumo
 cavo di
 alimentazione 36
 ordinazione 21
messaggi di errore
 Fine inchiostro 34
 Inceppamento carta 30,
 34
 Stampante non in
 linea 29
mezzitoni, impostazione
 regolazione 6
miglioramento della
 qualità di stampa 23

N

n-ante, stampa
 vedere volantini 12
norme di sicurezza 36

O

opuscoli
 composizione 17
 creazione 17
 stampa 15

ordinazione
 materiali di consumo 21

P

pagina di prova
 allineamento 24
 modello di prova
 ugello 25
 non viene stampata 29
poster
 composizione 19
 selezione pagine
 specifiche 20
 stampa 18
problemi di stampa
 alimentazione carta 30
 colori mancanti 25, 32
 colori sbiaditi 33
 errori di alimentazione
 carta 30
 inceppamento carta 30
 intermittente 31
 qualità colori 32
Programma di controllo
 uso 21
 allinea cartucce di
 stampa 24
Proprietà della stampante
 apertura
 da applicazione 5
 da Windows 5
 consigli per impostare 7
 impostazione
 per opuscoli 15
 per poster 18
 per stampa su due
 lati 10
 personalizzazione 5
 schede 5, 6
Pulisci ugelli di stampa
 pulsante 25
pulsanti
 Pulisci ugelli di
 stampa 25

Q

- qualità di stampa
 - colori diversi 32
 - colori mancanti 25, 32
 - colori sbiaditi 33
 - confusa 32
 - fasce 31
 - miglioramento 23
 - risoluzione dei problemi 31
 - troppo scura 32

R

- Rifinitura sul Web 6
- rilegatura, opzioni
 - bordo corto 10
 - bordo lungo 10
- rimozione
 - cartucce di stampa 22
- risoluzione dei problemi
 - assenza di stampa 28
 - colori mancanti 32
 - colori sbiaditi 33
 - comunicazione
 - bidirezionale 28
 - inceppamento carta 30
 - le buste non vengono stampate 30
 - le pagine si incollano tra loro 33
 - messaggi di errore 34
 - pagine vuote 28
 - problemi di
 - alimentazione della carta 30
 - qualità colori 32
 - qualità di stampa 31
 - spie lampeggianti 34
 - stampa lenta 28

S

- schede
 - caricamento 3
 - consigli per impostare 7
- Seleziona pagine da stampare, pulsante
 - Seleziona pagine da stampare 20
- software stampante
 - Proprietà della stampante 5
 - software, applicazioni
 - Programma di controllo 21
- sostituzione
 - cartucce di stampa 22
- Spia di accensione lampeggiante 34
- Spia di alimentazione carta 34
- spie
 - Accensione 22
 - Alimentazione carta 34
 - modelli 34
- spie lampeggianti
 - Accensione 34
 - Alimentazione carta 34
 - risoluzione dei problemi 34
- stampa
 - opuscoli 15
 - poster 18
 - su entrambi i lati 9
 - consigli per impostare 10
 - istruzioni di ricarica 10
 - uso di Rifinitura sul Web 6
 - volantini 12
- Stampa in DOS 35
- stampa intermittente 31

- strofinamento degli ugelli di stampa 26

T

- termotrasferibile, carta
 - caricamento 4
- trasferibili a caldo
 - consigli per impostare 8

U

- ugelli di stampa
 - contatti 26
 - pulizia 25
 - strofinamento 26

V

- volantini, stampa 12

